

EUREKA NADIR TOUCH

Magyar használati útmutató képekkel



OLYMPUS 75 TOUCH ZENITH 65 TOUCH NADIR 65 TOUCH



LIBRETTO ISTRUZIONI **USER HANDBOOK - GEBRAUCHANWEISUNGEN** **MANUEL D'INSTRUCTIONS - INSTRUCCIONES DE MANEJO**

Istruzioni Originali - Translation of the Original Instructions -

On-demand kávéőrlő érintőkijelzős adagolóval

Ez a dokumentum az eredeti gyártói kézikönyv alapján készült magyar nyelvű útmutató. Üzembe helyezésnél és szervizelésnél mindig a készülék adattáblája, a gyártói dokumentáció és a hatályos előírások az irányadók.

Tartalom

1. Fontos biztonsági tudnivalók
2. Általános információk és műszaki adatok
3. A készülék részei
4. Babtartály rögzítése és első beállítás
5. Kifolyó és szűrőtartó-villa beállítása
6. Érintőkijelző és adagolás
7. Órlésfinomság beállítása
8. Tisztítás és karbantartás
9. Hibaelhárítás

Forrás: Olympus 75 Touch / Zenith 65 Touch / Nadir 65 Touch eredeti felhasználói kézikönyv.

1. Fontos biztonsági tudnivalók

A Nadir Touch professzionális felhasználásra szánt, időalapú adagolású kávéőrlő. Használat előtt ellenőrizni kell a készülék épségét, a stabil elhelyezést és az elektromos csatlakozást.

FIGYELEM - Rendeltetésszerű használat

A készülék kizárólag pörkölt szemes kávé őrlésére használható. Más alapanyag, nedves kávé, idegen tárgy vagy szerszám behelyezése veszélyes és a készülék károsodását okozhatja.

1.1 Elektromos biztonság

- Csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő feszültség és frekvencia megfelel-e a hálózathoz.
- A készüléket földelt, szabványos hálózati csatlakozóhoz kell csatlakoztatni.
- Adapter, elosztó vagy hosszabbító használata nem javasolt.
- Sérült tápkábel a készüléket nem szabad használni. Hibánál kapcsolja ki, húzza ki, és forduljon szakszervizhez.
- Tisztítás, karbantartás vagy szétszerelés előtt mindig húzza ki a hálózati csatlakozót.
- A csatlakozót ne a vezetékkel fogva húzza ki.

1.2 Használati környezet

- Az őrlőt vízszintes, stabil, a gép tömegét biztonságosan megtartó felületre helyezze.
- Ne tegye ki esőnek, közvetlen napsütésnek, nedvességnek vagy szélsőséges környezeti hatásoknak.
- Megengedett környezeti hőmérséklet: -5 °C és +30 °C között.
- Ne takarja el a szellőző- és hőelvezető nyílásokat.
- Ne merítse vízbe, ne tisztítsa vízsugárral vagy gőztisztítóval.

1.3 Kezelői biztonság

- Nedves kézzel vagy mezítláb ne használja a készüléket.
- Működés közben ne nyúljon a babtartályba vagy az őrléménykifolyóhoz.
- Működés közben ne helyezzen kanalat, villát, kefést vagy más eszközt a babtartályba vagy a kifolyóhoz.
- Elakadás, idegen tárgy vagy rendellenes zaj esetén azonnal kapcsolja ki és húzza ki a készüléket.
- Gyermekek és képzetlen személyek felügyelet nélkül nem használhatják.

2. Általános információk és műszaki adatok

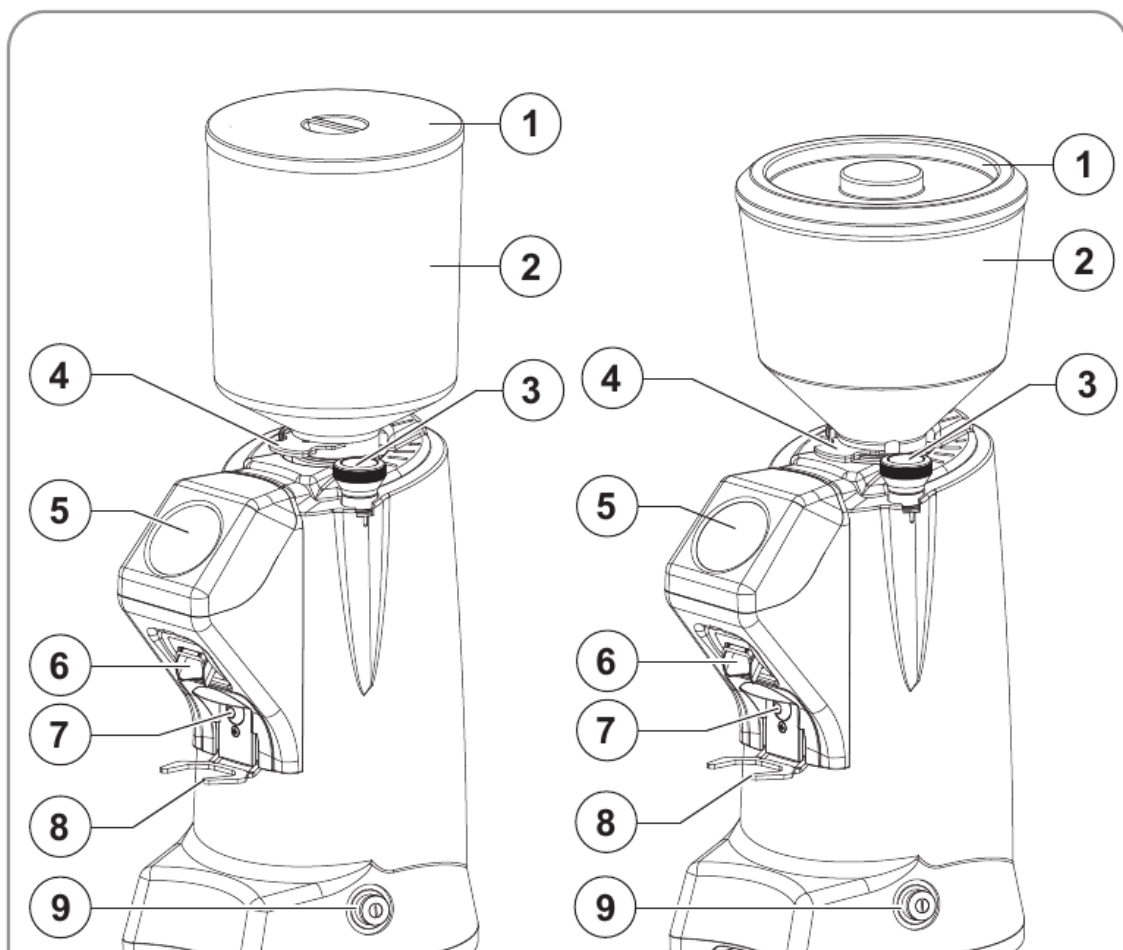
Gyártó: CONTI VALERIO - Via Luigi Longo, 39/41 - 50019 Sesto Fiorentino (FI), Olaszország.

Modell: Nadir 65 Touch. A gyártói kézikönyv az Olympus 75 Touch és Zenith 65 Touch modellekkel közös dokumentum.

Műszaki adat	Nadir 65 Touch
Tápfeszültség	220/240 V - 50 Hz; 220 V - 60 Hz; 110/120 V - 60 Hz
Teljesítményfelvétel	320 W
Áramfelvétel	4,2 A a 110/120 V-os verziónál
Fordulatszám	1350 rpm / 1650 rpm / 1700 rpm - hálózati verziótól függően
Őrlési teljesítmény	1,5 - 2,0 g/s
Üres tömeg	12,0 kg
Babtartály kapacitása	1,2 kg
Magasság	559 mm
Szélesség	232 mm
Mélység	264 mm
Folyamatos üzemidő	Ton: 60 s
Pihenőidő	Toff: 1200 s

Megjegyzés: a gyártói táblázatban szereplő fordulatszám az őrlőkések tényleges fordulatszámára vonatkozik. A pontos elektromos paramétereket mindig az adott készülék adattáblája alapján kell ellenőrizni.

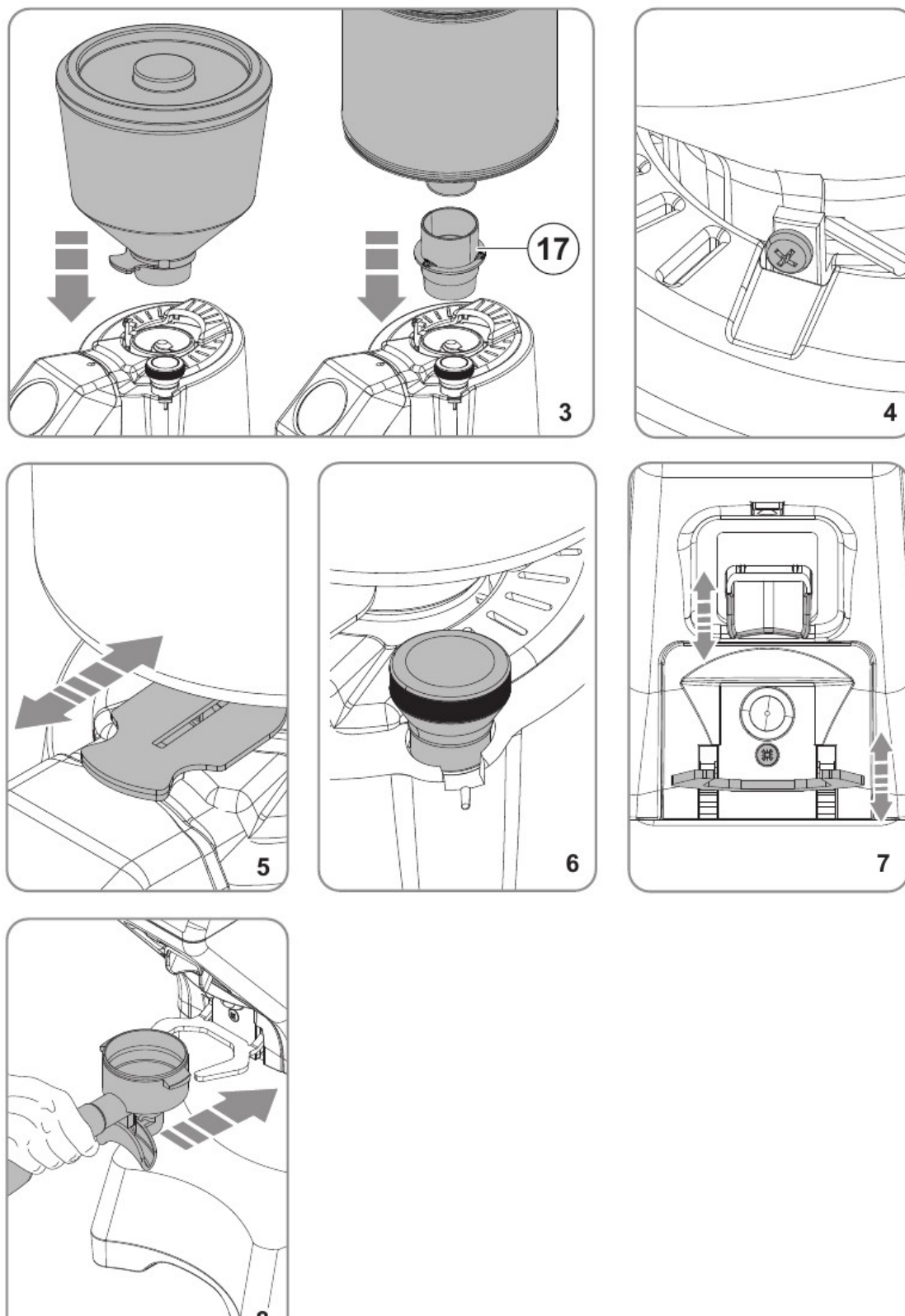
3. A készülék részei



1. ábra - A készülék fő részei

1. Tartályfedél	10. Idő / dózisszámláló kijelző
2. Szemeskávétartály	11. Folyamatos adagolás ikon
3. Őrlésfinomság-állító gomb	12. Csökkentés gomb
4. A babtartály nyitó / záró füle	13. Növelés gomb
5. Érintőkijelző	14. Középső vezérlőgomb
6. Örlménykifolyó	15. 1-es dózis gomb
7. Őrlésindító gomb	16. 2-es dózis gomb
8. Szűrőtartó-villa	17. Adapter
9. Főkapcsoló	

4. Babtartály rögzítése és első beállítás



2. ábra - Babtartály rögzítése, zárófül, őrlésállító, kifolyó és szűrőtartó-villa

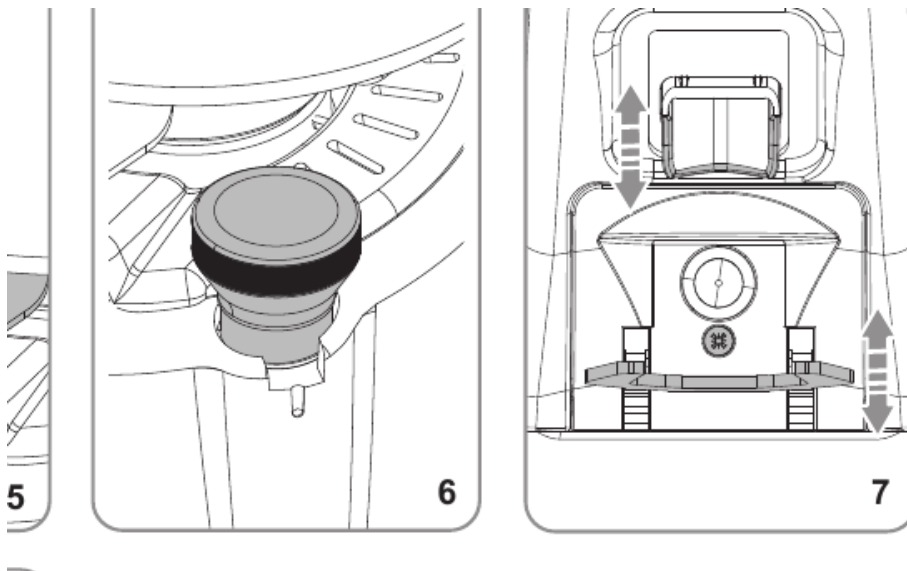
4.1 Babtartály rögzítése

- Helyezze a szemeskávétartályt a helyére úgy, hogy a furat egy vonalba kerüljön az oldalsó rögzítőcsavarral.
- Rögzítse a tartályt a csavar meghúzásával.
- Fém tartály használatakor először helyezze be az adaptert, majd a tartályt ugyanígy rögzítse.

4.2 Első feltöltés és bekapcsolás

- Az elektromos csatlakoztatás után zárja el a babtartály alján lévő fület.
- Vegye le a tartály fedelét, tölts fel pörkölt szemes kávéval, majd tegye vissza a fedelet.
- Kapcsolja be a gépet a főkapcsolóval.
- Nyissa ki a tartály alján lévő fület, hogy a kávébabok az őrlőrendszerhez juthassanak.
- A pontos adagolást mindig mérlegeléssel állítsa be: őrljön próbaadagot, mérje meg az őrleményt, majd ehhez igazítsa az időt.

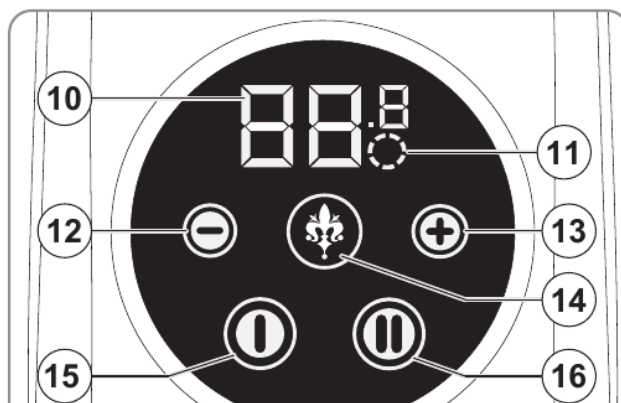
5. Kifolyó és szűrőtartó-villa beállítása



3. ábra - Kifolyó és szűrőtartó-villa beállítása

- A kifolyó magasságát a használt szűrőtartóhoz és a kávé viselkedéséhez igazítsa, hogy az őrlemény tisztán a kosárba essen.
- A szűrőtartó-villa állításához lazítsa meg a rögzítőcsavart Phillips csavarhúzóval.
- Emelje vagy süllyessze a villát a szűrőtartó méretéhez.
- A megfelelő pozíció megtalálása után húzza meg a rögzítőcsavart.

6. Érintőkijelző és adagolás



4. ábra - Érintőkijelző: idő, dóziszgombok, + / - és közepső vezérlőgomb

6.1 Bekapcsolás

- Az első indításkor a készülék gyári beállításokkal indul.
- Későbbi indításkor a gép megtartja a legutóbbi kikapcsolás előtti beállításokat.
- Bekapcsolás után a kijelző betölti a firmware-t és készenléti állapotba kerül.

6.2 Dózis kiválasztása és idő beállítása

- Tartsa nyomva rövid ideig az 1-es dózis vagy a 2-es dózis gombot; a kiválasztott gomb világítani fog.

- A kiválasztott dózis újbóli megnyomásával vagy a szűrőtartóval az őrlésindító gomb működtetésével elindul az adagolás.
- A kijelzőn az idő visszaszámlál nulláig, majd a beállított idő visszaáll a kijelzőre.
- A + és - gombbal növelhető vagy csökkenthető a kiválasztott dózis őrlési ideje.
- A + vagy - gomb nyomva tartásával az érték folyamatosan változik.
- Az automatikus adagolás megállítható a dózisingombbal vagy az őrlésindító gombbal. Ugyanezekkel folytatható a hátralévő idő.

6.3 Folyamatos adagolás

- Nyomja meg egyszerre az 1-es és 2-es dózis gombot.
- A kijelzőn megjelenik a folyamatos adagolás ikon.
- Az adagolás a gombok elengedéséig, illetve legfeljebb 50 másodpercig tart.
- A folyamatos módból az 1-es és 2-es dózis gomb elengedésével lehet kilépni.

6.4 Időzár, számláló, fényerő és készenlét

- Időzár: nyomja meg egyszerre a + és - gombot. A dózisdők állítása zárolódik; a gombok elsötétülnek. Újbóli együttes megnyomással a zárolás feloldható.
- Dózisszámláló: tartsa nyomva a középső gombot 5 másodpercig, majd válassza ki az 1-es dózis, 2-es dózis vagy a folyamatos adagolás számlálóját.
- Nagy számoknál a kijelző két számjegyes blokkokban jeleníti meg a számlálót; például 142536 esetén 14, 25, majd 36 jelenik meg egymás után.
- Fényerő: tartsa nyomva a középső gombot 5 másodpercig, majd a - és + gombbal állítsa a fényerőt 1-7 között.
- Készenlét: 1 perc inaktivitás után a kijelző standby módba kapcsol. A középső gomb megnyomásával visszatér a főképernyő.

7. Őrlésfinomság beállítása

- Az őrlésfinomságot az állítógombbal lehet szabályozni.
- Óramutató járásával megegyező irány: finomabb őrlemény.
- Óramutató járásával ellentétes irány: durvább őrlemény.
- Az állítás fokozatmentes, de mindig kis lépésekben végezze.
- Legfeljebb 2 jelölésenként őrljön egy kis kávét, majd mérje / ellenőrizze az eredményt.

FIGYELEM - Álló motor melletti nagy állítás

Ha az állítógombot álló motor mellett egy teljes fordulattal eltekeri, a készülék megszorulhat vagy leállhat. Finomításnál dolgozzon fokozatosan, kis lépésekben.

8. Tisztítás és karbantartás

FIGYELEM - Áramtalanítás

Minden tisztítási és karbantartási művelet előtt húzza ki a készüléket a hálózathoz.

FIGYELEM - Szakszerviz

Karbantartást és javítást csak szakképzett, gyártó által felhatalmazott személy végezzen. Nem eredeti alkatrész vagy rögtönzött javítás nem megengedett.

8.1 Rendszeres tisztítás

- Az elhanyagolt őrlő rontja a kávéminőséget, az adagolási pontosságot és az őrlés stabilitását.
- A külső felületeket száraz vagy enyhén nedves, puha ruhával tisztítsa.
- A kijelzőt ne áztassa, ne fújjon rá tisztítószert közvetlenül.

8.2 Baktartály tisztítása

- Vegye le a baktartályt a gépről.
- Semleges mosószeres vízzel távolítsa el a kávéolajos lerakódást.
- Öblítse le és teljesen szárítsa meg, mielőtt visszahelyezi.
- A műanyag fedelet ugyanígy tisztítsa.
- Ne mossa mosogatógépben.
- Ajánlott gyakoriság: legalább hetente egyszer.

8.3 Őrlőrendszer tisztítása

- Vegye le a fedelet, majd nyissa fel / szerelje le a felső késtartót.
- A kések és belső részek tisztításához használjon ecsetet vagy száraz ruhát.
- Szükség esetén porszívó vagy sűrített levegő használható.

- Teljesebb higiéniai tisztításhoz használjon kávéőrlőkhöz való tisztítótablettát.
- Csak élelmiszeripari felhasználásra jóváhagyott tisztítószer használjon.

8.4 Kések karbantartása

- A gyártói ajánlás szerint a kések állapotát 500-600 kg kávé után ellenőrizni kell, és szükség esetén cserélni kell.
- Késkarbantartás előtt húzza ki a készüléket, majd távolítsa el a babetartályt.
- A felső késtartót rögzítő csavarok eltávolítása után tisztítsa a késeket ecsettel vagy száraz ruhával.
- A kések cseréje és minden mélyebb karbantartás szakszervizes feladat.

9. Hibaelhárítás

A gyártói kézikönyv hiba esetén szakszemélyzet bevonását írja elő. Az alábbi ellenőrzések csak alapvető felhasználói lépések.

- Nem indul: ellenőrizze a hálózati csatlakozást, a főkapcsolót és az áramellátást.
- Nem jön kávé: ellenőrizze, hogy a babetartály zárófüle nyitva van-e, és van-e kávé a tartályban.
- Pontatlan adag: tisztítsa meg az őrlőt, majd mérleggel állítsa újra az őrlési időt.
- Megszorulás, erős zaj, égett szag vagy elektromos hiba esetén azonnal kapcsolja ki és húzza ki a gépet.
- Ne bontsa meg a készüléket, ha nincs szervizjogosultsága.

Készült a gyártói Olympus 75 Touch / Zenith 65 Touch / Nadir 65 Touch felhasználói kézikönyv alapján. Ez a dokumentum magyar nyelvű felhasználói segédlet.